Zeitschrift: Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch

Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband

Band: 110 (2012)

Heft: 3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Geschäftsstelle/Secrétariat central
Rosenweg 25C, Postfach, CH-3000 Bern 23
Tel. +41 (0)31 332 63 40 Fax +41 (0)31 332 76 19
Öffnungszeiten von Montag bis Freitag:
8.15–12 Uhr/13.30–17.15 Uhr
Heures d'ouverture: lundi–vendredi:
8h15–12h/13h30–17h15
info@hebamme.ch
www.hebamme.ch
www.sage-femme.ch

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione svizzera delle levatrici

Revista uffiziala da la Federaziun svizra da las spendreras

110. Jahrgang/110e année

Erscheinungsweise: 11 Mal im Jahr (Juli/August Doppelausgabe)

Parution: 11 éditions par année (numero double juillet/août)

Impressum

Herausgeberin/éditeur
Schweizerischer Hebammenverband (SHV)
Fédération suisse des sages-femmes (FSSF)

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung des SHV wieder. Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion.

Les articles signés ne reflètent pas forcément l'opinion de la FSSF. Toute reproduction est soumise à autorisation de la rédaction.

Redaktion/rédaction
Deutschsprachige Redaktion und verantwortlicher Redaktor:
Wolfgang Wettstein, Geschäftsstelle SHV,
Rosenweg 25 C, Postfach, CH-3000 Bern 23
Tel. +41 (0)31 331 35 20, Fax +41 (0)31 332 76 19
w.wettstein@hebamme.ch

Rédaction de langue française
Josianne Bodart Senn, Chemin du Bochet 4a,
CH-1196 Gland, tél. +41 (0)22 364 24 66,
portable +41 (0)79 755 45 38,
j.bodartsenn@sage-femme.ch

Redaktioneller Beirat
Sue Brailey (sb), Martina Gisin (mg),
Zuzka Hofstetter (zh), Inge Loos (il), Ans Luyben (anl)
Edith de Bock-Antonier (ea), Lorraine Gagnaux (lg),
Lisa Mees-Liechti (lml)

Titelbild: Keystone Schweiz, Zürich

Layout/graphisme
Tygraline AG, Bern, Rosmarie Kerschbaumer

Jahresabonnement/Abonnement annuel
Nichtmitglieder/Non-membres CHF 109.–
inkl. 2,5% MWST/TVA
Ausland/Etranger CHF 140.–
Einzelnummer/Prix du numéro CHF 13.20
inkl. 2,5% MWST/TVA + Porto
Das Abonnement verlängert sich um ein weiteres Jahr, wenn es nicht bis zum 31. Oktober des laufenden Jahres schriftlich beim SHV gekündigt wird.
L'abonnement est automatiquement renouvéle pour un an s'il n'est pas résilié par écrit auprès de la FSSF au 31 octobre de l'année en cours.

Inseratemarketing/Régie d'annonces
Kömedia AG, Geltenwilenstrasse 8a,
CH-9001 St. Gallen, Tel. +41 (0)71 226 92 92,
Fax +41 (0)71 226 92 93
info@koemedia.ch www.kömedia.ch

Druck/Impression
Vogt-Schild Druck AG,
Gutenbergstrasse 1, CH-4552 Derendingen
www.vsdruck.ch

WEMF-beglaubigt

ISSN 1662-5862

Édition 3 **La gestation pour autrui**

2 **Actualité**

4 **Editorial**
Josianne Bodart Senn, Gland

4 **Discordance sur la GPA**
Entretien avec Israël Nisand et René Frydmann

6 **Une fausse bonne idée pour faire progresser le droit des femmes**
Collège National des Sages-Femmes, Paris (France)

8 **Un tourisme procréatif existe déjà**
Académie Nationale de Médecine, Paris (France)

10 **L'association française MAIA accompagne les couples infertiles vers la parentalité**
Laure Camborieux, Toulouse (France)

12 **Comment réagir aux effets en cascade de la pénurie en personnel de santé?**
Compte rendu de la conférence de Valerie Fleming, OMS, à Winterthour

13 **Livres**

17 **Fédération**

23 **Sections**

24 **Formation FSSF**

42 **Offres d'emploi**

Thème de l'édition 4:
Droit et naissance
Parution: début avril 2012

Ausgabe 3 **Präimplantationsdiagnostik und Reproduktionstechnologien**

28 **Aktuell**

30 **Editorial**
Eva Cignacco, Basel

30 **Präimplantationsdiagnostik in der Schweiz: Die Menschenwürde steht auf dem Spiel**
Interview mit Ruth Baumann-Hölzle, Zürich

33 **Die Reproduktionstechnologien gewinnen an Bedeutung**
Interview mit Willemijn de Jong, Zürich

33 **Zu wenig Hebammen und Pflegende für die Zukunft**
Inge Corti, Winterthur

17 **Verband**

23 **Sektionen**

25 **Fortbildung SHV**

42 **Stellenangebote**

Thema der Ausgabe 4:
Recht und Geburt
Erscheinungsdatum: Anfang April 2012